

Briselē, 2020. gada 18. decembrī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2020/0365(COD)

14262/20
ADD 1

PROCIV 105	ECOFIN 1182
JAI 1132	ENV 832
COSI 258	SAN 490
ENFOPOL 354	CHIMIE 69
CT 121	RECH 539
COTER 120	DENLEG 90
ENER 512	RELEX 1037
TRANS 621	HYBRID 49
TELECOM 277	CYBER 283
ATO 91	ESPACE 85

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2020. gada 16. decembris

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretārs *Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN*

K-jas dok. Nr.: COM(2020) 829 final Annex

Temats: PIELIKUMS priekšlikumam EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVAI par kritisko vienību noturību

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 829 *final Annex*.

Pielikumā: COM(2020) 829 *final Annex*



Briselē, 16.12.2020.
COM(2020) 829 final

ANNEX

PIELIKUMS

priekšlikumam

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVAI

par kritisko vienību noturību

{SEC(2020) 433 final} - {SWD(2020) 358 final} - {SWD(2020) 359 final}

PIELIKUMS

Nozares, apakšnozares un vienību veidi

Nozare	Apakšnozare	Vienības veids
1. Enerģētika	a) Elektroenerģija	— Elektroenerģijas uzņēmumi, kas minēti Direktīvas (ES) 2019/944 ¹ 2. panta 57. punktā un kas veic “piegādes” funkciju, kā minēts šīs direktīvas 2. panta 12. punktā
		— Sadales sistēmas operatori, kas minēti Direktīvas (ES) 2019/944 2. panta 29. punktā
		— Pārvades sistēmas operatori, kas minēti Direktīvas (ES) 2019/944 2. panta 35. punktā
		— Ražotāji, kas minēti Direktīvas (ES) 2019/944 2. panta 38. punktā
		— Nominēti elektroenerģijas tirgus operatori, kas minēti Regulas (EK) Nr. 2019/943 ² 2. panta 8. punktā
		— Elektroenerģijas tirgus dalībnieki, kas minēti Regulas (ES) 2019/943 2. panta 25. punktā un kas sniedz Direktīvas (ES) 2019/944 2. panta 18., 20. un 59. punktā minētos agregēšanas, pieprasījumureakcijas vai enerģijas uzkrāšanas pakalpojumus
	b) Centralizētā siltumapgāde un aukstumapgāde	— Centralizēta siltumapgāde un aukstumapgāde, kas minēta Direktīvas (ES) 2018/2001 ³ par no atjaunojamajiem energoresursiem iegūtas enerģijas izmantošanas veicināšanu 2. panta 19. punktā

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/944 (2019. gada 5. jūnijs) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu un ar ko groza Direktīvu 2012/27/ES (OV L 158, 14.6.2019., 125. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/943 par elektroenerģijas iekšējo tirgu (OV L 158, 14.6.2019., 54. lpp.).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2018/2001 (2018. gada 11. decembris) par no atjaunojamajiem energoresursiem iegūtas enerģijas izmantošanas veicināšanu (OV L 328, 21.12.2018., 82. lpp.).

	c) Nafta	— Naftas pārvades cauruļvadu operatori
		— Naftas ražošanas, pārstrādes un attīrīšanas iekārtu, kā arī uzglabāšanas un pārvades operatori
		— Centrālās naftas krājumu uzturēšanas struktūras, kas minētas Padomes Direktīvas 2009/119/EK ⁴ 2. panta f) punktā
	d) Gāze	— Piegādes uzņēmumi, kas minēti Direktīvas (ES) 2009/73/EK ⁵ 2. panta 8. punktā
		— Sadales sistēmas operatori, kas minēti Direktīvas 2009/73/EK 2. panta 6. punktā
		— Pārvades sistēmas operatori, kas minēti Direktīvas 2009/73/EK 2. panta 4. punktā
		— Uzglabāšanas sistēmas operatori, kas minēti Direktīvas 2009/73/EK 2. panta 10. punktā
		— SDG sistēmas operatori, kas minēti Direktīvas 2009/73/EK 2. panta 12. punktā
		— Dabaszgāzes uzņēmumi, kas minēti Direktīvas 2009/73/EK 2. panta 1. punktā
		— Dabaszgāzes pārstrādes un attīrīšanas iekārtu operatori
	e) Ūdeņradis	— Ūdeņraža ražošanas, uzglabāšanas un pārvades operatori
2. Transports	a) Gaisa transports	— Gaisa pārvadātāji, kas minēti Regulas (EK) Nr. 300/2008 ⁶ 3. panta

⁴ Padomes Direktīva 2009/119/EK (2009. gada 14. septembris), ar ko dalībvalstīm uzliek pienākumu uzturēt jēlnaftas un/vai naftas produktu obligātas rezerves (OV L 265, 9.10.2009., 9. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/73/EK (2009. gada 13. jūlijs) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz dabaszgāzes iekšējo tirgu un par Direktīvas 2003/55/EK atcelšanu (OV L 211, 14.8.2009., 94. lpp.).

		4. punktā
		— Lidostu pārvaldības struktūras, kas minētas Direktīvas 2009/12/EK ⁷ 2. panta 2. punktā, lidostas, kas minētas šīs direktīvas 2. panta 1. punktā, arī galvenās lidostas, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 1315/2013 ⁸ II pielikuma 2. iedaļā; un vienības, kuras nodarbojas ar tādu palīgiekārtu ekspluatāciju, kuras atrodas lidostās
		— Satiksmes vadības kontroles operatori, kas sniedz gaisa satiksmes vadības (ATC) pakalpojumu un kas minēti Regulas (EK) Nr. 549/2004 ⁹ 2. panta 1. punktā
	b) Dzelzceļa transports	— Infrastruktūras pārvaldītāji, kas minēti Direktīvas 2012/34/ES ¹⁰ 3. panta 2. punktā
		— Dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumi, kas minēti Direktīvas 2012/34/ES 3. panta 1. punktā, arī apkāpes vietas operatori, kas minēti Direktīvas 2012/34/ES 3. panta 12. punktā
	c) Ūdens transports	— Iekšējo, jūras un piekrastes ūdens transporta pasažieru un kravu pārvadājumu uzņēmumi, kā attiecībā uz jūras transportu definēts Regulas (EK) Nr. 725/2004 ¹¹ I pielikumā, neietverot atsevišķus kuģus, kurus ekspluatē minētie uzņēmumi

⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 300/2008 (2008. gada 11. marts) par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 2320/2002 (OV L 97, 9.4.2008., 72. lpp.).

⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/12/EK (2009. gada 11. marts) par lidostas maksām (OV L 70, 14.3.2009., 11. lpp.).

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1315/2013 (2013. gada 11. decembris) par Savienības pamatnostādnēm Eiropas transporta tīkla attīstībai un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 661/2010/ES (OV L 348, 20.12.2013., 1. lpp.).

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 549/2004 (2004. gada 10. marts), ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotās gaisa telpas izveidošanai (pamatregula) (OV L 96, 31.3.2004., 1. lpp.).

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/34/ES (2012. gada 21. novembris), ar ko izveido vienotu Eiropas dzelzceļa telpu (OV L 343, 14.12.2012., 32. lpp.).

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 725/2004 (2004. gada 31. marts) par kuģu un ostas iekārtu drošības pastiprināšanu (OV L 129, 29.4.2004., 6. lpp.).

		— Ostu pārvaldības struktūras, kas minētas Direktīvas 2005/65/EK¹² 3. panta 1. punktā, arī to ostas iekārtas, kas minētas Regulas (EK) Nr. 725/2004 2. panta 11. punktā; un vienības, kas ekspluatē rūpnīcas un iekārtas, kuras atrodas ostās — Kuģu satiksmes dienestu operatori, kas minēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/59/EK¹³ 3. panta o) punktā
	d) Autotransports	— Par autoceļiem atbildīgās iestādes, kas minētas Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2015/962¹⁴ 2. panta 12. punktā, kuras ir atbildīgas par satiksmes pārvaldības kontroli — Inteliģento transporta sistēmu operatori, kas minēti Direktīvas 2010/40/ES¹⁵ 4. panta 1. punktā
3. Banku nozare		Kredītiestādes, kas minētas Regulas (ES) Nr. 575/2013 ¹⁶ 4. panta 1. punktā
4. Finanšu tirgus infrastruktūras		— Tādu tirdzniecības vietu operatori, kuras minētas Direktīvas 2014/65/ES¹⁷ 4. panta 24. punktā — Centrālie darījumu partneri (CCP), kas minēti Regulas (ES) Nr. 648/2012¹⁸ 2. panta 1. punktā

¹² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/65/EK (2005. gada 26. oktobris) par ostu aizsardzības pastiprināšanu (OV L 310, 25.11.2005., 28. lpp.).

¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/59/EK (2002. gada 27. jūnijs), ar ko izveido Kopienas kuģu satiksmes uzraudzības un informācijas sistēmu un atceļ Padomes Direktīvu 93/75/EEK (OV L 208, 5.8.2002., 10. lpp.).

¹⁴ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2015/962 (2014. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/40/ES attiecībā uz reāllaika satiksmes informācijas pakalpojumu nodrošināšanu visā ES (OV L 157, 23.6.2015., 21. lpp.).

¹⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/40/ES (2010. gada 7. jūlijs) par pamatu inteliģento transporta sistēmu ieviešanai autotransporta jomā un saskarnēm ar citiem transporta veidiem (OV L 207, 6.8.2010., 1. lpp.).

¹⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 575/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par prudenārajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām, un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 176, 27.6.2013., 1. lpp.).

¹⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/ES un Direktīvu 2011/61/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.).

5. Veselības aprūpe		— Veselības aprūpes sniedzēji, kas minēti Direktīvas 2011/24/ES ¹⁹ 3. panta g) punktā
		— ES references laboratorijas, kas minētas Regulas [XX] par nopietniem pārrobežu veselības apdraudējumiem ²⁰ 15. pantā
		— Vienības, kas veic Direktīvas 2001/83/EK ²¹ 1. panta 2. punktā minēto zāļu pētniecības un izstrādes darbības
		— Vienības, kas ražo farmaceitiskās pamatvielas un farmaceitiskos preparātus, kas minēti <i>NACE</i> 2. red. C iedaļas 21. nodaļā
		— Vienības, kas ražo medicīniskās ierīces, kuras uzskata par kritiskām sabiedrības veselības ārkārtas situācijā (“kritisko ierīču saraksts sabiedrības veselības ārkārtas situācijām”) un kuras minētas Regulas XXXX ²² 20. pantā
6. Dzeramais ūdens		Dzeramā ūdens, kas minēts Padomes Direktīvas 98/83/EK ²³ 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā, piegādātāji un izplatītāji, taču izslēdzot izplatītājus, kuriem dzeramā ūdens izplatīšana ir tikai daļa no to veiktās patēriņa preču un pārējo preču izplatīšanas vispārējās darbības, ko neuzskata par pamatpakalpojumu sniegšanu
7. Notekūdeņi		Uzņēmumi, kas savāc, novada vai attīra

¹⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 648/2012 (2012. gada 4. jūlijs) par ārpusbiržas atvasinātajiem instrumentiem, centrālajiem darījumu partneriem un darījumu reģistriem (OV L 201, 27.7.2012., 1. lpp.).

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/24/ES (2011. gada 9. marts) par pacientu tiesību piemērošanu pārrobežu veselības aprūpē (OV L 88, 4.4.2011., 45. lpp.).

²⁰ [Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par nopietniem pārrobežu veselības apdraudējumiem un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1082/2013/ES, atsauce jāatjaunina, tiklīdz būs pieņemts priekšlikums COM(2020) 727 final].

²¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/83/EK (2001. gada 6. novembris) par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 28.11.2001., 67. lpp.).

²² [Regula par pastiprinātu Eiropas Zāļu aģentūras lomu attiecībā uz zālēm un medicīniskajām ierīcēm krīzgatavības un krīžu pārvaldības kontekstā, COM(2020) 725 final] pievienot atsauci, kad priekšlikums būs atjaunināts].

²³ Padomes Direktīva 98/83/EK (1998. gada 3. novembris) par dzeramā ūdens kvalitāti (OV L 330, 5.12.1998., 32. lpp.).

		komunālos, sadzīves un rūpnieciskos notekūdeņus, kas minēti Padomes Direktīvas 91/271/EEK ²⁴ 2. panta 1. līdz 3. punktā
8. Digitālā infrastruktūra		— Interneta plūsmu apmaiņas punkta pakalpojumu sniedzēji [kas minēti TID 2 direktīvas 4. panta X) punktā]
		— DNS pakalpojumu sniedzēji [kas minēti TID 2 direktīvas 4. panta X) punktā]
		— Augstākā līmeņa domēnu (ALD) nosaukumu reģistri [kas minēti TID 2 direktīvas 4. panta X) punktā]
		— Mākoņdatošanas pakalpojumu sniedzēji [kas minēti TID 2 direktīvas 4. panta X) punktā]
		— Datu centru pakalpojumu sniedzēji [kas minēti TID 2 direktīvas 4. panta X) punktā]
		— Satura piegādes tīkla nodrošinātāji [kas minēti TID 2 direktīvas 4. panta X) punktā]
		— Uzticamības pakalpojumu sniedzēji, kas minēti Regulas (EK) Nr. 910/2014 ²⁵ 3. panta 19. punktā
		— Publisko elektronisko sakaru tīklu nodrošinātāji, kas minēti Direktīvas (ES) 2018/1972 ²⁶ 2. panta 8. punktā, vai elektronisko sakaru pakalpojumu sniedzēji Direktīvas (ES) 2018/1972 2. panta 4. punkta nozīmē, ciktāl to pakalpojumi ir publiski pieejami

²⁴ Padomes Direktīva 91/271/EEK (1991. gada 21. maijs) par komunālo notekūdeņu attīrīšanu (OV L 135, 30.5.1991., 40. lpp.).

²⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 910/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par elektronisko identifikāciju un uzticamības pakalpojumiem elektronisko darījumu veikšanai iekšējā tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/93/EK (OV L 257, 28.8.2014., 73. lpp.).

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2018/1972 (2018. gada 11. decembris) par Eiropas Elektronisko sakaru kodeksa izveidi (OV L 321, 17.12.2018., 36. lpp.).

9. Valsts pārvalde		— Centrālo valdību valsts pārvaldes iestādes [kas minētas TID 2 direktīvas 4. panta X) punktā]
		— Valsts pārvaldes iestādes [kas minētas TID 2 direktīvas 4. panta X punktā] <i>NUTS</i> 1. līmeņa reģionos, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 1059/2003 ²⁷ I pielikumā
		— Valsts pārvaldes iestādes [kas minētas TID 2 direktīvas 4. panta X punktā] <i>NUTS</i> 2. līmeņa reģionos, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 1059/2003 I pielikumā
10. Kosmos		— Zemes infrastruktūras, kas pieder dalībvalstīm vai privātpersonām vai ko pārvalda un ekspluatē dalībvalstis vai privātpersonas, operatori, kuri atbalsta kosmosā izvietotu pakalpojumu sniegšanu, izņemot Direktīvas (ES) 2018/1972 2. panta 8. punktā minēto publisko elektronisko sakaru tīklu nodrošinātājus

²⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1059/2003 (2003. gada 26. maijs) par kopējas statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*) izveidi (OV L 154, 21.6.2003., 1. lpp.).